

SỐ 117

## PHẬT NÓI KINH HƯƠNG CỦA GIỚI

Hán dịch: Đời Tống, Tam tạng Pháp sư Pháp Hiền.

Tôi nghe như vầy:

Một thời, Đức Phật ở Tại khu lâm viên Kỳ-đà Cấp cô độc, thuộc nước Xá-vệ, cùng chúng đại Tỳ-kheo.

Tôn giả A-nan đi gặp Đức Phật, đến nơi lạy sát chân Phật, chắp tay cung kính thưa:

–Thế Tôn, con có chút nghi ngờ muốn hỏi, xin Ngài giảng giải cho. Con thấy trong thế gian có ba loại hương là hương rẽ, hương hoa và hương hạt; ba loại hương này tỏa khắp mọi nơi, có gió cũng nghe, không gió cũng nghe, hương ấy như thế nào?

Thế Tôn bảo Tôn giả A-nan:

–Ông chờ nói rằng hương của ba loại này tỏa khắp nơi, có gió hay không gió đều nghe. Ba loại hương này chẳng phải tỏa khắp mọi nơi có gió hay không gió đều nghe. Nay A-nan, nếu ông muốn nghe về loại hương tỏa khắp nơi, hãy chú ý, ta sẽ giảng cho ông.

A-nan bạch Phật:

–Thưa Thế Tôn, con muốn nghe, xin Ngài giảng giải.

Đức Phật bảo A-nan:

–Loại hương có gió hay không đều tỏa khắp mười phương là: Trong thế gian, có cận sự nam, cận sự nữ nào giữ tịnh giới của Phật, tu tập các pháp thiện; đó là không sát sanh, không trộm cướp, không tà dâm, không vọng ngữ, không uống rượu. Đây là hương thơm giữ giới của cận sự nam, cận sự nữ, tỏa khắp mười phương, khắp nơi đều khen

ngợi với lời tán dương: Trong thành kia có cận sự nam, cận sự nữ giữ tịnh giới của Phật, tu tập các pháp thiện không sát sanh, trộm cướp, tà dâm, vọng ngữ và uống rượu, người đầy đủ giới pháp này là có hương thơm mà có gió hay không gió đều tỏa khắp mươi phương, mọi người đều khen ngợi và cung kính.

Khi ấy Thế Tôn nói kệ:

*Các loại hoa quả trong thế gian  
Cho đến trầm đàn, long xạ hương  
Các loại hương ấy không tỏa khắp  
Chỉ nghe hương giới thơm khắp nơi  
Chiên-dàn, Uất kim và Tô hợp  
Hoa Ưu-bát-la, hoa Ma lê  
Trong các hương thơm hoa đẹp ấy  
Chỉ có hương giới là tối thượng.  
Các loại chiên-dàn trong thế gian  
Hương ấy ít thơm, không bay xa  
Hương người giữ gìn tịnh giới Phật  
Chư Thiên đều nghe và cung kính  
Những người đầy đủ giới thanh tịnh  
Cho đến thường hành các pháp thiện  
Người ấy mở dây trói thế gian  
Tất cả ma quân đều xa lánh.*

Tôn giả A-nan và các Tỳ-kheo nghe lời Phật dạy xong, đều hoan hỷ tín thọ, lễ Phật từ giã.

